

Iceland
Liechtenstein
Norway grants



Norway
grants



Projekt „Żyj, mieszkaj, pracuj w Jeleniej Górze!”, dofinansowany ze środków Mechanizmu Finansowego EOG 2014-2021 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021 w ramach programu „Rozwój Lokalny”

Wspólnie działamy na rzecz Europy
zielonej, konkurencyjnej i sprzyjającej integracji społecznej

**PODSUMOWANIE WSPÓŁPRACY BILATERALNEJ
Z MIASTEM AKUREYRI (ISLANDIA)
W RAMACH REALIZACJI PROJEKTU
„ŻYJ, MIESZKAJ, PRACUJ W JELENIEJ GÓRZE!”
W LATACH 2023-2024**



Fot. UMJG Michał Kryła,
Jelenia Góra



Fot. Urząd Miasta Akureyri,
Miasto Akureyri (Islandia)

Projekt „Żyj, mieszkaaj, pracuj w Jeleniej Górze!”, korzystał z dofinansowania o wartości 3,89 mln EUR otrzymanego od Islandii, Liechtensteinu i Norwegii ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego (MF EOG) na lata 2014-2021, środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego (NMF) na lata 2014-2021 oraz środków budżetu państwa.

Głównym celem nawiązania współpracy dwustronnej z partnerem z Państwa-Darczyńcy była wymiana doświadczeń i dobrych praktyk oraz transfer wiedzy między jednostkami samorządu terytorialnego.

Miasto Jelenia Góra i Miasto Akureyri (Islandia) w ramach realizacji projektu „Żyj, mieszkaaj, pracuj w Jeleniej Górze!” w dniu 25.01.2023 r. zawarły umowę o współpracy bilateralnej w obszarach wspólnie wybranych przez obu partnerów.



ZAKŁADANE CELE I KIERUNKI WSPÓŁPRACY

1. GEOTERMIA

Jednym z wyeksponowanych w diagnozie problemów Miasta Jelenia Góra jest pogarszająca się jakość powietrza. Władze Miasta są świadome, iż ogromną szansą w zakresie poprawy jakości środowiska są odnawialne źródła energii, w tym wykorzystanie istniejących zasobów wód geotermalnych występujących na terenie Miasta. Wykorzystanie własnego, lokalnego źródła energii pozwoli równocześnie na uniezależnienie się systemu zaopatrywania w energię ciepłą od wzrostu cen innych nośników energii. W Jeleniej Górze ciepłownictwo geotermalne jest nadal na wstępnym etapie

rozwoju. Dalekosiężnym kierunkiem rozwojowym Miasta jest budowa ciepłowni geotermalnej, poprzez którą mógłby odbywać się odbiór ciepła z wydobywanej wody termalnej.

Współpraca z partnerem z Islandii byłaby ogromnym wsparciem w optymalnym rozwoju geotermii w Jeleniej Górze, umożliwiając wykorzystanie jego doświadczeń i wzorców.

2. EKOLOGICZNY TRANSPORT MIEJSKI

Jelenia Góra była zainteresowana poszerzeniem wiedzy dotyczącej praktycznych aspektów pozyskiwania i zastosowania bio-metanu w zasilaniu transportu komunalnego, na podstawie doświadczeń Akureyri.

3. UDZIAŁ MŁODZIEŻY W ŻYCIU SPOŁECZNYM

Zamierzeniem współpracy była wymiana doświadczeń i pomysłów na aktywne włączenie się młodych ludzi w życie społeczne swojego miasta. Jednym z obszarów współpracy była inwestycja realizowana w ramach projektu „Żyj, mieszkaaj, pracuj w Jeleniej Górze!” pn. „Scena Młodych – budowa sceny plenerowej na jeleniogórskich Błoniach”, polegająca na stworzeniu koncepcji, zaprojektowaniu i realizacji na terenie zielonym, położonym w pobliżu centrum Jeleniej Góry plenerowej sceny. Scena Młodych ma być dedykowana różnym funkcjom kulturalnym, społecznym i rekreacyjnym i współtworzona przez młode pokolenie Jeleniogórczan.

4. DIGITALIZACJA USŁUG PUBLICZNYCH

Miasto Akureyri było zainteresowane wymianą doświadczeń i pomysłów dotyczących tego, jak przeprowadzić cyfryzację usług publicznych, aby spełnić oczekiwania społeczne i stać się bardziej efektywnym urzędem.

II.

PRZEBIEG WSPÓŁPRACY

W dniach 25.06-03.07.2023 r. odbyła się pierwsza wizyta studyjna w Akureyri, w której uczestniczyło 10 uczniów jeleniogórskich szkół średnich oraz 2 opiekunów (pracownik Urzędu Miasta Jelenia Góra oraz nauczyciel szkoły średniej). Uczniowie brali udział w warsztatach społecznych, m.in. dotyczących partycypacji społecznej młodych ludzi oraz tolerancji i zapobiegania przemocy rówieśniczej. Razem z kolegami z Islandii, Norwegii, Szwecji i Danii uczestniczyli w warsztatach teatralnych, muzycznych i choreograficznych, w wyniku których powstało przedstawienie teatralne.



Fot. Urząd Miasta Akureyri

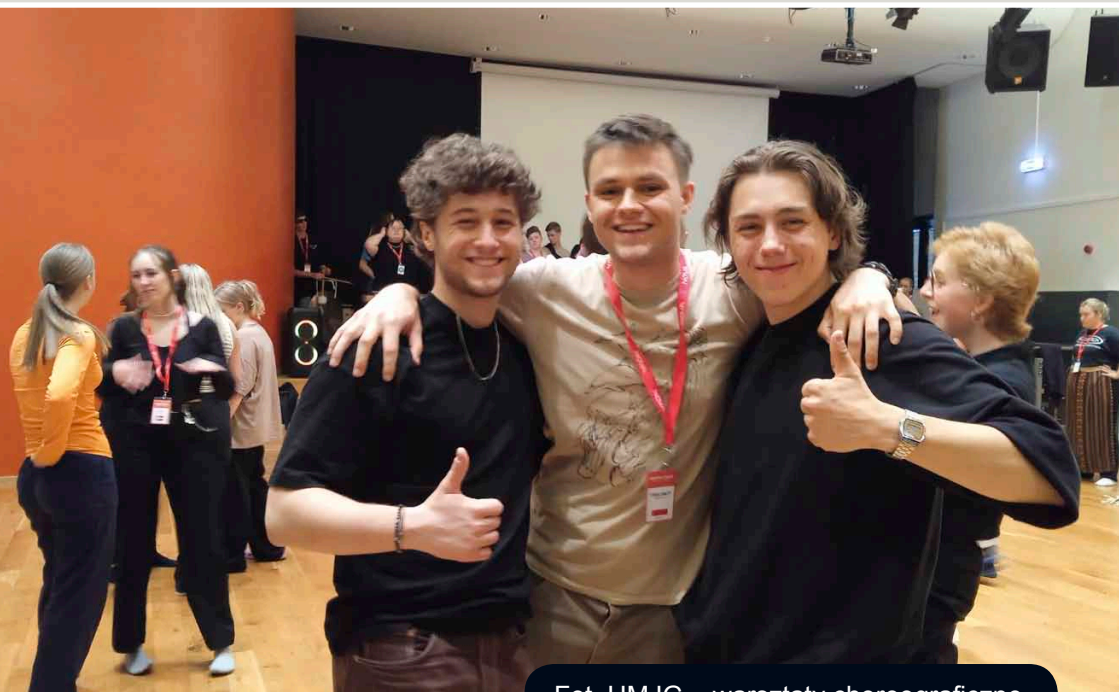


Fot. UMJG – warsztaty społeczne

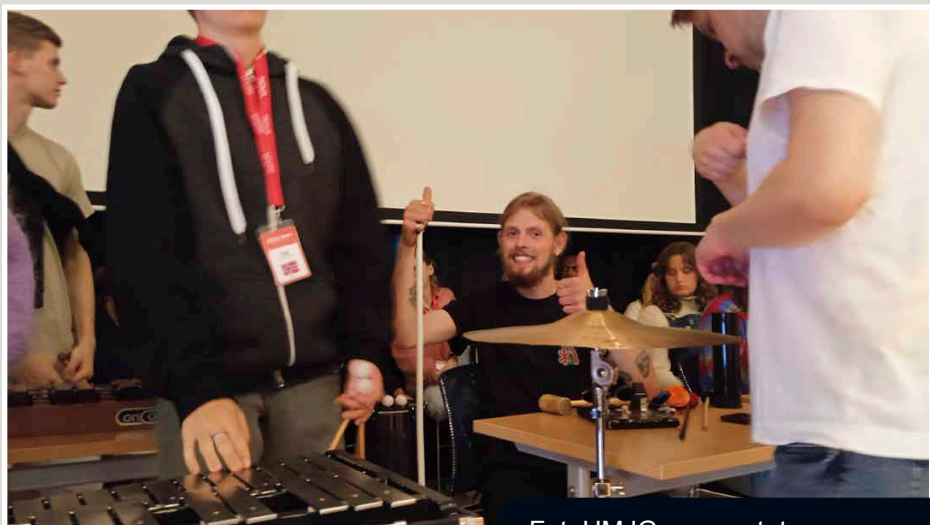




Fot. UMJG – warsztaty społeczne



Fot. UMJG – warsztaty choreograficzne



Fot. UMJG – warsztaty muzyczne

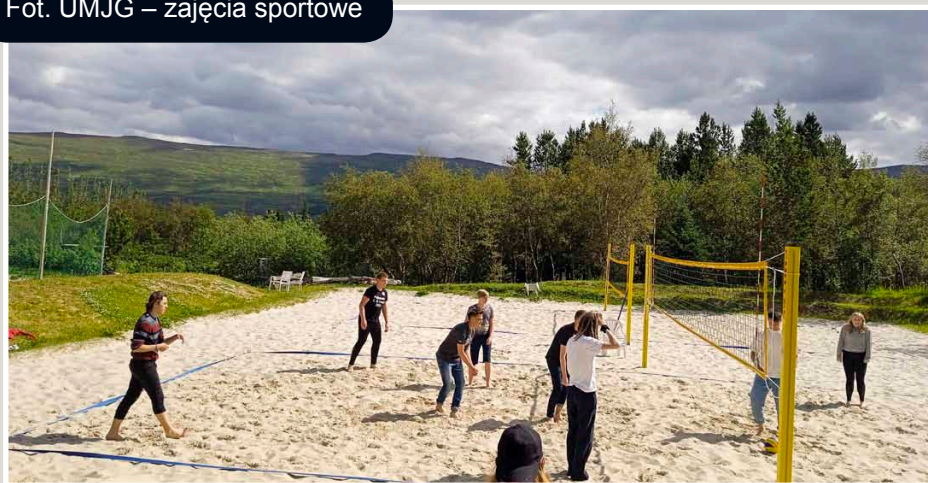


Fot. UMJG – warsztaty muzyczne



Fot. UMJG – występ jeleniogórskiej młodzieży podczas wieczoru nordyckiego

Fot. UMJG – zajęcia sportowe



Doświadczenia uczestników wymiany



Warsztaty teatralne były intensywne, dni pełne nauki i eksperymentowania z różnymi technikami aktorskimi.

Byłem pod wrażeniem ich zaangażowania i pasji do sztuki teatralnej. Mogłem również podzielić się swoimi własnymi pomysłami i twórczymi improwizacjami, co było inspirujące.

Spotkałem Duńczyków, Szwedów, Norwegów, Finów i Islandczyków. Była to doskonała okazja do wymiany doświadczeń i poznania różnych kultur. Mimo różnic językowych i zwyczajów, byliśmy w stanie znaleźć wspólne tematy i nawiązać trwałe przyjaźnie. Każdy z nich miał ciekawe historie do opowiedzenia i odmienny punkt widzenia na świat.

Przejażdżka po jeziorze Mývatn była kolejnym niezapomnianym doświadczeniem. Ten obszar jest znany ze swojej unikalnej przyrody, w tym geotermalnych pól, wulkanicznych formacji skalnych i gorących źródeł.

Podsumowując, wycieczka na Islandię była niezwykłym doświadczeniem. Przyroda kraju jest przepiękna, a mieszkańcy są przyjaźni i otwarci. Warsztaty teatralne pozwoliły mi rozwinąć swoje umiejętności. Aspektem podjętym podczas spotkania z młodzieżowymi radami miast z krajów nordyckich, istotnym i wartym przeniesienia na jeleniogórskie realia, jest słuchanie młodzieży.

KACPER BARANOWSKI



Podczas wyjazdu na Islandię najbardziej zachwyciły mnie nie tylko zapierające dech w piersiach widoki, ale także niesamowici ludzie i ich dbałość o przyrodę. Poznanie innej kultury było niezwykle doświadczeniem, a gościnność Islandczyków sprawiła, że czułam się jak w domu. Widoki na góry, gejzery i wodospady były absolutnie piękne i trudno było uwierzyć, że coś tak niezwykłego istnieje na naszej planecie. Jednak największym zaskoczeniem dla mnie było, jak troskliwie Islandczycy dbają o swoje unikalne środowisko naturalne. Mieliśmy okazję spotkać i nawiązać kontakt z ludźmi z różnych państw. Było to niezwykle inspirujące doświadczenie, gdyż mogłam poznać różnorodność kultur, tradycji i języków. Dzięki tej wymianie zyskałam mnóstwo nowych przyjaciół z całego świata, co było niesamowicie wartościowe. Islandia jest jednym z najbezpieczniejszych państw na świecie, co da się odczuć będąc tam. Mieszkańcy są przyjaźni i gościnni, a atmosfera na wyspie jest spokojna i bezpieczna. To było niesamowite doświadczenie i na pewno pozostawiło we mnie trwałe wrażenie.

Ekologia i ochrona środowiska: Islandia jest znana z dbałości o środowisko naturalne. Kraj ten jest liderem w wykorzystywaniu energii odnawialnej, a jego polityka skupia się na ochronie przyrody, redukcji emisji gazów cieplarnianych i promowaniu zrównoważonego rozwoju.

Aktywne społeczeństwo: Islandia ma silną tradycję aktywnego społeczeństwa obywatelskiego. Islandczycy często angażują się w działalność społeczną i polityczną, podniesienie poziomu tolerancji wobec społeczności LGBTQ+.



Chyba każdy ma w głowie parę takich miejsc, obowiązkowych do odwiedzenia w swoim życiu.

Wyobraźcie sobie teraz – okazuje się, że spełniacie swoje marzenie o wiele szybciej niż oczekiwaliście.

Nikt nie odbierze mi emocji, jakich doświadczyłam, gdy przede mną pojawiła się ta właśnie możliwość wyjazdu. Gdyby ktoś powiedział mi cztery miesiące temu, że polecę w tym roku do kraju, w którym ludzie wierzą w elfy i trolle, gdzie krajobraz jest jak nie z tego świata, a patrzenie na otaczającą naturę uzależnia – nigdy bym nie uwierzyła.

Dziękuję za tydzień, w którym mogłam pozwolić sobie na spełnianie marzenia po marzeniu. Dziękuję za poznanie ludzi pełnych miłości, za 7 dni nordyckiej energii, za zabawę, i za to, co mogły zobaczyć moje oczy. Dziś do Polski wracam z nowym, niezapomnianym doświadczeniem.

Podczas warsztatów najbardziej istotne były przemówienia na temat osób LGBT. Mówiono o tolerancji, przedstawiono nam realia nordyckich miejscowości i funkcjonowania tej społeczności. Myślę, że ten temat warto poruszać w naszym mieście.

JULIA WDOWCZYK



Atmosfera podczas pobytu była świetna. Poznałem wielu nowych ludzi, z którymi utrzymuję kontakt. Zajęcia były ciekawe i rozwijające.

WOJCIECH BULCEWICZ



Wycieczka życia, pozwoliło mi to przełamać barierę językową. Zwiedziłem po prostu niesamowite miejsca i poznałem ludzi z całego świata, z którymi będę utrzymywać kontakt.

IGOR PROSÓŁ

W dniach 28-30 września 2023 r. w Jeleniej Górze gościła delegacja z Akureyri. W wizycie studyjnej wzięło udział 8 przedstawicieli Miasta.



Fot. UMJG – Prezydent Miasta Jeleniej Góry Jerzy Łuzniak oraz Prezydent Akureyri Ásthildur Sturludóttir

Fot. UMJG – Prezydent Miasta Jeleniej Góry, Prezydent Akureyri Ásthildur Sturludóttir oraz Naczelnik Wydziału Rozwoju Miasta Barbara Graczyk



Fot. UMJG – uczestnicy delegacji z Akureyri

Goście z Akureyri wzięli udział w warsztatach dotyczących:

- ▶ usług cyfrowych dla mieszkańców,
- ▶ geotermii – spotkanie odbyło się w Termach Cieplickich,
- ▶ ekologicznego transportu miejskiego – spotkanie odbyło się w siedzibie Miejskiego Zakładu Komunikacyjnego sp. z o.o.



Fot. UMJK – uczestnicy delegacji z Akureyri podczas warsztatów dotyczących digitalizacji



Fot. UMJG – spotkanie w Termach Cieplickich dotyczące geotermii



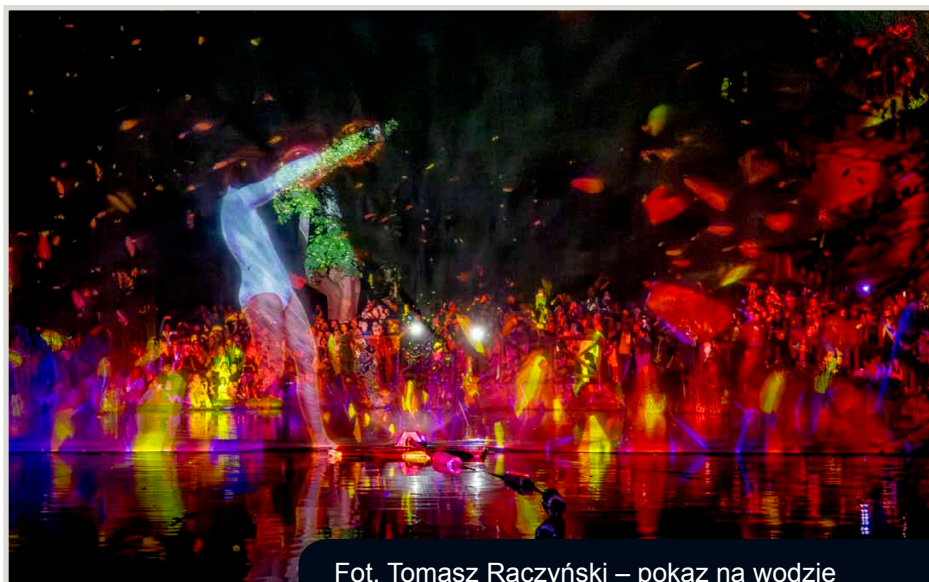
Fot. UMJG – spotkanie w MZK sp. z o.o. dotyczące transportu miejskiego

Ponadto Prezydent Akureyri – Pani Ásthildur Sturludóttir wymieniła z Prezydentem Jeleniej Góry Panem Jerzym Łuźniakiem doświadczenia dotyczące zarządzania miastem i funkcjonowania samorządności w Polsce i Islandii.



Fot. UMJG – spotkanie Prezydentów obu miast

Goście z Islandii mieli również okazję zwiedzić Jelenią Górę oraz wzięli udział w wydarzeniach festiwalu MOVI CITIES Wonderland – Jeleniogórskiego Festiwalu Światła.



Fot. Tomasz Raczyński – pokaz na wodzie w Parku Norweskim w Jeleniej Górze – Cieplicach

W dniach od 28 września do 2 października 2023 r. w Jeleniej Górze gościła 10-osobowa grupa młodych ludzi z islandzkiego miasta Akureyri wraz z 2 opiekunami.

Islandzka młodzież wraz z uczniami jeleniogórskich szkół średnich, którzy uczestniczyli w wizycie w Akureyri w czerwcu 2023 r., wzięła udział w szeregu aktywności tj. m.in.:

- ▶ warsztatach społecznych dotyczących funkcjonowania młodzieży w życiu społecznym w Polsce i na Islandii,
- ▶ wycieczce po Jeleniej Górze z przewodnikiem,
- ▶ warsztatach z tworzenia biżuterii z fusingu i kostiumów, warsztatach choreograficznych, warsztatach muzycznych,
- ▶ wizycie w Centrum Przyrodniczo-Edukacyjnym Karkonoskiego Parku Narodowego – Pałac Sobieszów,
- ▶ warsztatach kulinarnych w Zespole Szkół Technicznych i Branżowych im. Stanisława Staszica „Handlówka” – nauka lepienia pierogów.



Fot. Piotr Górka (ZMP) – warsztaty społeczne w Jeleniogórskim Centrum Kultury



Fot. JCK – zwiedzanie Jeleniej Góry z przewodnikiem



Fot. JCK – warsztaty z tworzenia biżuterii



Fot. JCK – warsztaty choreograficzne



Fot. JCK – wizyta w Centrum Przyrodniczo-Edukacyjnym Karkonoskiego Parku Narodowego



Fot. JCK – wizyta w Centrum Przyrodniczo-Edukacyjnym Karkonoskiego Parku Narodowego



Fot. JCK – wizyta w Centrum Przyrodniczo-Edukacyjnym Karkonoskiego Parku Narodowego



Fot. JCK – warsztaty kulinarne

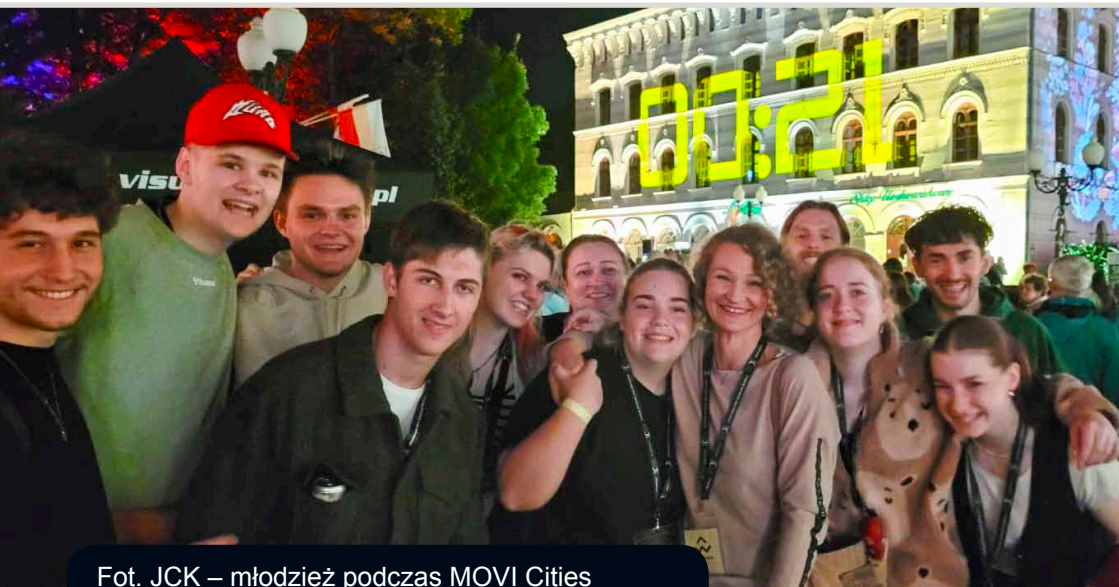


Fot. JCK – warsztaty kulinarne

Młodzież wzięła również udział w wydarzeniach II edycji festiwalu MOVI CITIES – Wonderland Jeleniogórskiego Festiwalu Światła, a także nagrała teledysk.

Teledysk można obejrzeć w serwisie YouTube na profilu Miasta Jelenia Góra:

<https://www.youtube.com/watch?v=Dqy7bhGZB9w>



Fot. JCK – młodzież podczas MOVI Cities Wonderland – Jeleniogórskiego Festiwalu Światła



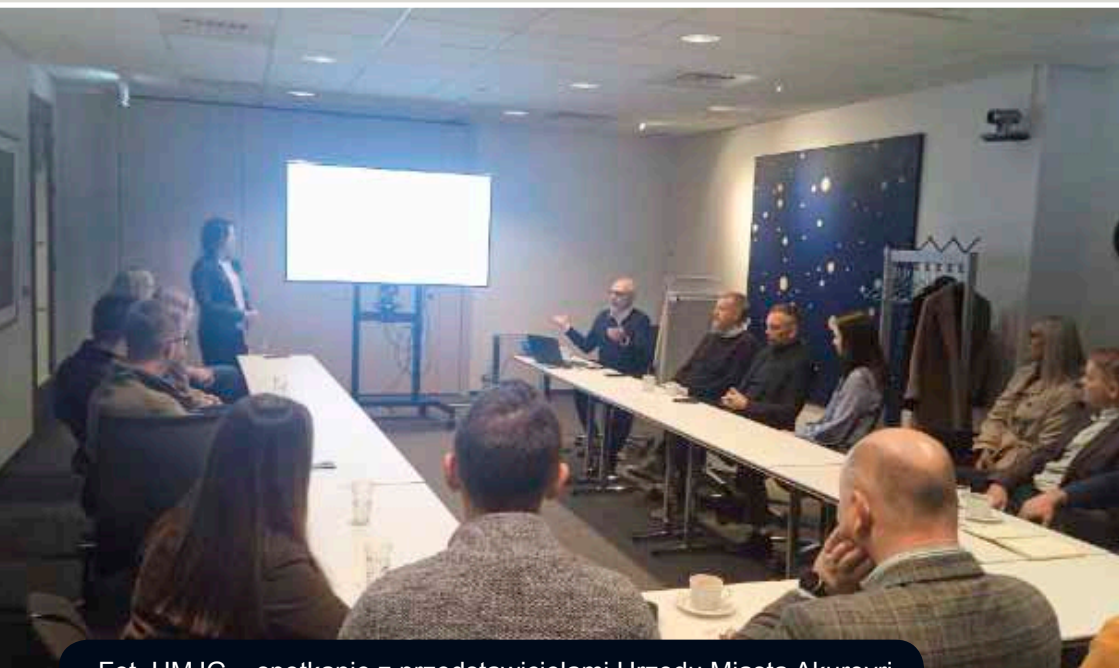
Fot. JCK – kręcenie teledysku

W dniach 14-15 listopada 2023 r. delegacja pracowników Urzędu Miasta Jelenia Góra (5 osób) pod przewodnictwem Pani Prezydent Renaty Kwiatek oraz przedstawiciele miejskich spółek – MZK sp. z o.o. i Term Cieplickich (3 osoby), wzięła udział w wizycie studyjnej w Akureyri.

Podczas wizyty kontynuowano prace grup roboczych, rozpoczęte w trakcie wizyty Islandczyków w Jeleniej Górze. Zostały omówione plany obu miast w zakresie cyfryzacji usług dla obywateli, doświadczenia i problemy obu stron związane z procesami digitalizacji.



Fot. UMJG – uczestnicy delegacji z Jeleniej Góry z przedstawicielami Urzędu Miasta Akureyri



Fot. UMJG – spotkanie z przedstawicielami Urzędu Miasta Akureyri



Fot. UMJG – warsztaty dotyczące digitalizacji usług publicznych

Ponadto odwiedzono siedzibę spółki komunalnej Norðurorka, której głównym zadaniem jest obsługa mieszkańców i firm w zakresie przetwarzania i dystrybucji ciepłej wody i wody pitnej, dystrybucji energii elektrycznej i kanalizacji. Na spotkaniu omówiono m.in. doświadczenia strony islandzkiej związane z wykorzystywaniem wód termalnych, w tym do ogrzewania geotermalnego budynków użyteczności publicznej oraz prywatnych nieruchomości.



Fot. UMJG – spotkanie dotyczące geotermii w Norðurorka



Fot. UMJG – spotkanie dotyczące geotermii w Norðurorka

Delegacja miała również możliwość zapoznania się z funkcjonowaniem miejskiej kompostowni, w której z bioodpadów komunalnych pozyskuje się bio-metan, wykorzystywany m.in. w publicznej komunikacji miejskiej, jako paliwo do autobusów.

Fot. UMJG – wizyta w miejskiej kompostowni

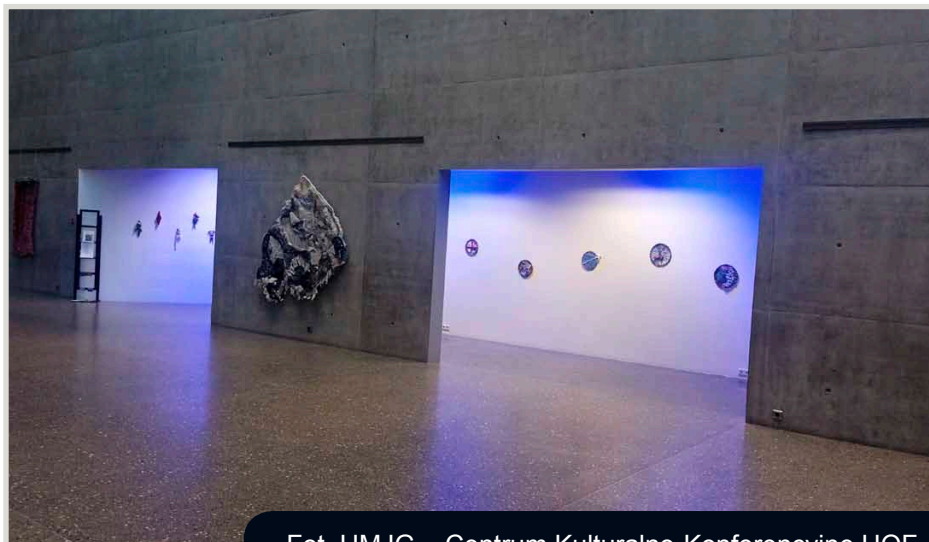


Fot. UMJG – biometanowa stacja paliw w Akureyri



Fot. UMJG – biometanowa stacja paliw w Akureyri

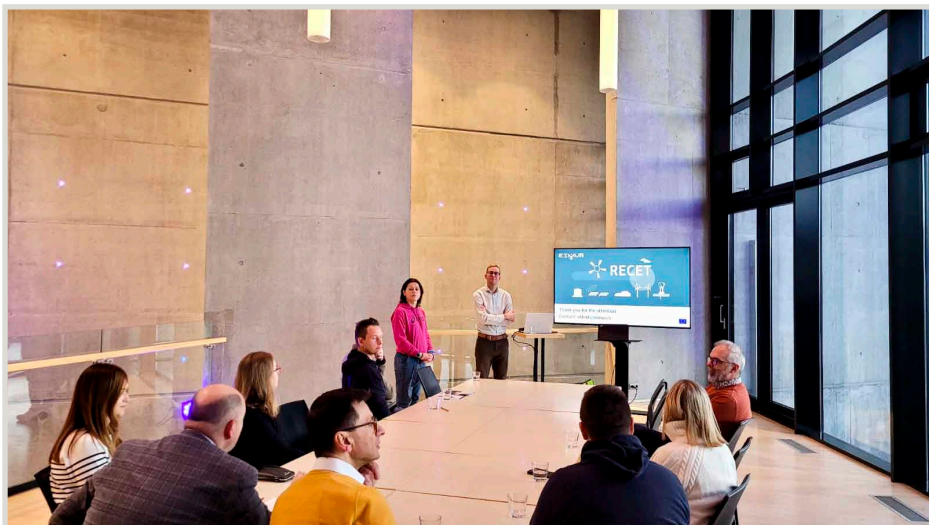
Zapoznano się także z modelem funkcjonowania miejskich instytucji kultury, w tym Centrum Kultury HOF, w którym oprócz sal koncertowych, w których odbywają się koncerty i przedstawienia teatralne, znajduje się również siedziba lokalnej szkoły muzycznej oraz studio nagraniowe.

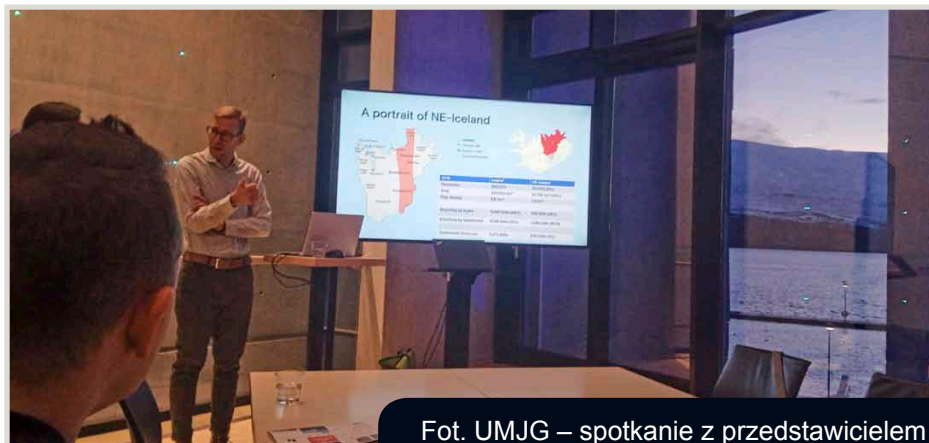


Fot. UMJG – Centrum Kulturalno-Konferencyjne HOF

W Centrum Kulturalno-Konferencyjnym HOF zorganizowane zostało spotkanie z przedstawicielem stowarzyszenia EIMUR, wdrażającego projekty służące lepszemu wykorzystaniu zasobów w północnej części Islandii.

Fot. UMJG – spotkanie z przedstawicielem stowarzyszenia EIMUR





Fot. UMJG – spotkanie z przedstawicielem stowarzyszenia EIMUR



PODSUMOWANIE

W ramach realizacji współpracy bilateralnej projektu „Żyj, mieszka, pracuj w Jeleniej Górze!” zrealizowano 4 wizyty studyjne – 2 wizyty w Jeleniej Górze oraz 2 wizyty w Akureyri.

Wizyty dały młodym ludziom z obu krajów możliwość rozmowy na temat ich udziału w życiu społecznym, włączania się w zarządzanie miastem oraz wywierania wpływu na jego rozwój. Były również okazją do rozmów, obserwowania podobieństw i różnic kulturowych oraz nawiązania przyjacielskich relacji, kontynuowanych po zakończeniu trwania projektu.

Wizyty studyjne przedstawicieli miast stanowiły forum wymiany wiedzy i doświadczeń w zarządzaniu gminą oraz dobrych praktyk w radzeniu sobie z występującymi w strukturach samorządowych problemami oraz poprawianiu jakości życia mieszkańców. Przewiduje się możliwość kontynuowania współpracy po zakończeniu trwania projektu.



Urząd Miasta Jelenia Góra

Wydział Rozwoju Miasta

Pl. Ratuszowy 58

58-500 Jelenia Góra

ewojciechowska@jeleniagora.pl

+48 75 754 61 61

Autor opracowania:

Ewa Wojciechowska

(Urząd Miasta Jelenia Góra)

Zdjęcia:

Michał Kryła, Tomasz Raczyński,
Piotr Górka, Urząd Miasta Jelenia
Góra, Urząd Miasta Akureyri,
Jeleniogórskie Centrum Kultury

Skład:

VEGA Studio Adv. Tomasz Müller

ul. Grudziądzka 22/3A

82-500 Kwidzyn

www.grupavega.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone